



Teaching Guide

Identifying Data					2015/16
Subject (*)	Segundo Idioma Moderno III: Francés		Code	662G01034	
Study programme	Grao en Turismo				
Descriptors					
Cycle	Period	Year	Type	Credits	
Graduate	1st four-month period	Fourth	Obligatoria	6	
Language	SpanishFrench				
Teaching method	Face-to-face				
Prerequisites					
Department					
Coordinador	Suárez , Jean Paúl	E-mail	jeanpaul.suarez@nuevasprofesiones.com		
Lecturers	Suárez , Jean Paúl	E-mail	jeanpaul.suarez@nuevasprofesiones.com		
Web					
General description	Esta asignatura ha sido diseñada para proporcionar al alumno los conocimientos lingüísticos y comunicativos necesarios para desenvolverse a nivel medio en un francés usual y técnico en situaciones cotidianas y en situaciones profesionales del mundo del turismo.				

Study programme competences / results

Code	Study programme competences / results
A6	Ter unha marcada orientación de servizo ao cliente.
A16	Comunicarse de forma oral e escrita nunha segunda lingua estranxeira.
A29	Traballar en medios socioculturais diferentes.
A33	Creatividade.
A35	Motivación por calidade.
B6	Aprendizaxe autónoma.
B7	Adaptación a novas situacións.
C2	Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C7	Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.

Learning outcomes

Learning outcomes	Study programme competences / results		
Aprender las estructuras gramaticales de la lengua a nivel medio.	A16	B6	C2 C7
Aprender términos relacionados con distintos campos semánticos, haciendo especial hincapié en el léxico de carácter profesional.	A16	B6	C2 C7
Conocer aspectos de la vida cultural, costumbres, normas de convivencia, etc. en Francia.	A6 A16 A33 A35	B6 B7	C2 C7
Participar en conversaciones de un nivel medio con francófonos.	A6 A16 A29 A33	B6 B7	C2
Comprender y producir mensajes orales en situaciones diversas de comunicación : habituales, personales y profesionales.	A16 A33	B6 B7	C2

Contents



Topic	Sub-topic
Situation 6 : Promotion touristique.	En esta situación se proporcionará al alumno los conocimientos necesarios para elaborar un tríptico promocional. GRAMMAIRE: -Le Participe Présent et le Gérondif -Le Subjonctif (présent et passé) -Le Discours Indirect et la Concordance des temps dans la complétive. -Les Subordonnées (but, opposition, concession, cause, condition, conséquence) -Le ?ne ? explétif
Situation 7 : Les guides.	En esta situación se proporcionarán al alumno los conocimientos necesarios para presentar un monumento y un personaje célebre.
Situation 8 : Écrits professionnels.	En esta situación se iniciará al alumno en la realización de diferentes escritos de carácter profesional susceptibles de ser utilizados en el ámbito turístico.

Planning				
Methodologies / tests	Competencies / Results	Teaching hours (in-person & virtual)	Student?s personal work hours	Total hours
Introductory activities	A16 B6 C2	1	0	1
Guest lecture / keynote speech	A6 A16 A29 B6 C2 C7	25	37.5	62.5
Glossary	A16 B6 C2	0	10	10
Workshop	A16 A33 A35 B6 B7 C2 C7	18	45	63
Supervised projects	A16 A33 A35 B6 C2	3	0	3
Oral presentation	A6 A16 A29 A33 A35 B6 B7 C2	2	4	6
Mixed objective/subjective test	A16 C2	1.5	0	1.5
Personalized attention		3	0	3

(*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies	
Methodologies	Description
Introductory activities	Presentación de la asignatura y consignas de trabajo.
Guest lecture / keynote speech	Las clases magistrales están orientadas hacia la adquisición de los conocimientos lingüísticos y culturales necesarios para la desarrollar las competencias estudiadas.
Glossary	Además del vocabulario complementario, los alumnos tendrán que estudiar de forma autónoma las diferentes listas temáticas de vocabulario que aparecen en las "Situations" estudiadas.
Workshop	Las clases prácticas o "talleres" coinciden en su temporalización con los temas teóricos a los que corresponden. En ellas, se practicarán bien con ejercicios gramaticales, bien con frases, bien con prácticas del oral, los temas abordados en las sesiones magistrales.
Supervised projects	Los alumnos tendrán que realizar un tríptico promocional de una región o de una ciudad del paquete turístico desarrollado en tercero de grado - segundo de francés. Las pautas del trabajo serán explicadas en clase.
Oral presentation	Los alumnos tendrán que hacer varias presentaciones orales : Entre ellas : 1- Presentación del país, de una región o de una ciudad del paquete turístico desarrollado en tercero de grado. 2- Presentación de un monumento y de un personaje célebre del país visitado.



Mixed objective/subjective test	Examen escrito de 2h de duración centrado en los conocimientos gramaticales, estructurales y lexicales del alumno así como en sus conocimientos acerca de las situaciones de comunicación abordadas durante el curso y los trabajos realizados. El examen constará de las siguientes partes: ejercicios de gramática, tipo test, traducción del español al francés en la que entrarán el vocabulario explicado, las estructuras y los puntos gramaticales abordados. Habrá igualmente un ejercicio de redacción sobre el trabajo tutelado, las presentaciones orales realizadas o sobre una de las actividades practicadas en las diferentes situaciones.
---------------------------------	---

Personalized attention

Methodologies	Description
Oral presentation Supervised projects	<p>Los alumnos tendrán tres sesiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Una de 1 hora con el grupo clase donde se darán las pautas para la realización tanto del trabajo tutelado como de las presentaciones orales. - Una de 30mn en subgrupos (que se corresponderán con la mitad del grupo clase) donde el profesor supervisará la correcta adecuación a las pautas fijadas y responderá a las dudas planteadas por los alumnos. - La última, de 1 hora, se desarrollará, de nuevo, con el grupo clase. Durante esta hora, el profesor responderá a las últimas dudas planteadas por los alumnos antes de la entrega del trabajo escrito y de la realización de las presentaciones orales. <p>La asistencia a estas sesiones es obligatoria ya que será única y exclusivamente en ellas donde se abordará la preparación de dichos trabajos.</p>

Assessment

Methodologies	Competencies / Results	Description	Qualification
Oral presentation	A6 A16 A29 A33 A35 B6 B7 C2	Los alumnos tendrán que hacer varias presentaciones orales : Entre ellas : 1- Presentación del país visitado, de una región o de una ciudad del paquete turístico desarrollado en tercero de grado. 2- Presentación de un monumento y de un personaje célebre del país visitado.	25
Mixed objective/subjective test	A16 C2	El examen estará centrado en los conocimientos gramaticales, estructurales y lexicales del alumno así como en sus conocimientos acerca de las situaciones de comunicación abordadas durante el curso y los trabajos realizados. El examen constará de las siguientes partes: ejercicios de gramática, tipo test, traducción del español al francés en la que entrarán el vocabulario explicado, las estructuras y los puntos gramaticales abordados. Habrá igualmente un ejercicio de redacción sobre el trabajo tutelado, las presentaciones orales realizadas o sobre una de las actividades practicadas en las diferentes situaciones. En el examen escrito, el alumno deberá obtener una nota mínima igual o superior a 5 para poder aprobar la asignatura.	60
Supervised projects	A16 A33 A35 B6 C2	Los alumnos tendrán que realizar un tríptico promocional de una región o de una ciudad del paquete turístico desarrollado en tercero de grado - segundo de francés. Las pautas del trabajo serán explicadas en clase.	15

Assessment comments



En la convocatoria ordinaria, si el examen escrito está suspenso, la nota final será la nota del examen escrito.

- En la convocatoria ordinaria, con el examen escrito aprobado, se valorará la asistencia obligatoria del alumno a lo largo del cuatrimestre (el alumno no podrá superar un 10% de faltas con o sin justificación). Se sumará 0.5 puntos o se restará 1 punto a la nota final.
- Para aprobar la asignatura, los alumnos deberán obligatoriamente obtener una calificación final igual o superior a 5.
- El aprobado de la asignatura estará supeditado, cualquiera que sea la convocatoria, a la realización de las presentaciones orales y a la entrega de los trabajos escritos, si bien, sólo puntuarán en la convocatoria ordinaria si la prueba escrita ha sido superada.

Sources of information

Basic	
Complementary	<ul style="list-style-type: none"> - (). Gramática Francesa. Larousse. - (). Grammaire Cours de Civilisation Française de la Sorbonne: 350 exercices Niveau Débutant. . Hachette - Guy Capelle, Jean-Louis Frérot, Amparo Domínguez, Alicia Ruiz (). Gramática Básica de la Lengua Francesa. . Sociedad Española de Librería, S.A - Monnerie Annie (). Le Français au Présent.. Alliance Française, Didier/Hatier - (). Dictionnaire Français-Espagnol/Espagnol-Français.. Larousse

Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

Other comments

Recomendamos al alumno que planifique su trabajo durante todo el curso, siguiendo la materia de forma continuada y realizando puntualmente las tareas. El continuo esfuerzo le permitirá llevar la asignatura de forma cómoda, apoyar los contenidos nuevos en los previamente adquiridos y asumir las pautas así como el ritmo de trabajo que irá marcando el profesor. En esta línea, el alumno deberá haber hecho las frases y los ejercicios propuestos para la sesión en la que se vayan a corregir. Las actividades prácticas están relacionadas con la teoría que se trate en cada momento y, por ello, su realización debe ir a la par con el estudio de ésta. El alumno deberá estudiar de forma crítica y selectiva, aprendiendo a distinguir los contenidos teóricos fundamentales de los ejemplos y deberá saber relacionarlos. La participación e implicación en el trabajo colectivo le permitirán asentar los contenidos y desarrollar su capacitación comunicativa. El profesor proporcionará al alumno las pautas de estudio y trabajo y resolverá las dudas planteadas por el alumno.

(*The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.